



**TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON
GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG**

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha Xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**

Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Phêrô Phạm Duy Khánh, O.P.**

Phone: 713-425-9720

Cha Phó: **Đaminh Trịnh Thế Huy, O.P.**

Phone: 713-459-4018

Phó Tế: **Thầy Michael Nguyễn Kim Khánh**

Phone: 713-319-8606

Thư Ký: **Nguyễn Việt Anh Khoa**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

THÁNH LỄ:

Thứ Hai –Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:15 AM

11:00 AM, 6:00 PM

CHẦU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai –Thứ Sáu: từ 9:30 AM đến 5:30 PM

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 AM

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00PM

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 PM

Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 30 phút trước thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

RỬA TỘI:

Sau lễ 11:00AM mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc

với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các

tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng

sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải

ghi danh gia đình công giáo riêng.

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA HIỂN LINH - NĂM C

Ngày 6 Tháng 1, Năm 2019 - Số 769

Tin Mục Vụ



**CÁC TÂN HIỂN THÁNH VÀ CHÂN PHƯỚC
TRONG NĂM 2018**

Trong năm 2018, đã có 19 Thánh lễ tuyên phong chân phước được cử hành tại nhiều nơi. Đặc biệt, ngày 14/10 Giáo hội có thêm 7 vị hiển thánh.

Năm 2018 đã khép lại là dịp để nhìn lại quà tặng tình yêu Người ban cho Giáo hội qua các vị thánh và chân phước được tuyên phong trong năm này.

Sự thánh thiện ở trong tầm tay

Trong số các tân hiển thánh và chân phước được tuyên phong trong năm 2018, có một Giáo hoàng, nhiều linh mục và tu sĩ, và cũng rất nhiều giáo dân, qua đó cho thấy rằng sự thánh thiện ở trong tầm tay, khả năng của mọi người, như ĐTC Phanxicô đã nói trong tông huấn “Hãy vui mừng hân hoan”:

Tôi thích thấy sự thánh thiện của dân Chúa kiên trì: nơi các phụ huynh nuôi dưỡng con cái với thật nhiều tình yêu thương, nơi những người nam nữ lao động để mang về lương thực cho gia đình, nơi các bệnh nhân, những nữ tu cao niên vẫn tiếp tục mỉm cười. Trong tình cảnh này, để tiến bước từng ngày tôi nhìn thấy sự thánh thiện của Giáo hội quân nhân. Rất nhiều

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:
Ông Peter Nguyễn Tài 281-932-4655
Phó Chủ Tịch Nội Vụ:
Ông Nguyễn Tiến Biểu 281-686-6147
Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:
Ông Ngô Vinh Khoa 713-582-2298
Tổng Thư Ký:
Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957
Thủ Quỹ:
Chị Nguyễn Lan 713-261-9734
HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH
Chủ Tịch:
Bà Trần Thị Đỗ 832-563-0066
Nội Vụ:
Anh Nguyễn Thanh Tông 832-287-0328
Ngoại Vụ:
Chị Phan Hồng Thu 832-797-4512
Anh Đinh Quang Thịnh 281-793-6681
Thủ Quỹ:
Anh Nguyễn Hưng Hiến 281-902-8852
Thư Ký:
Chị Nguyễn Thúy Anh 832-283-0089
CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:
Các Bà Mẹ Công Giáo:
Nguyễn Thị Sang 281-897-9622
Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ - Youth Laity:
Chị Cindy Nguyễn. 832-978-8908
Huynh Đoàn Đa Minh:
Bà Đào Thị Rành 832-646-6833
Hướng Đạo:
Stephanie Thanh An Nguyễn . . . 832-293-8017
Knights of Columbus:
Ông Nguyễn Văn Vinh,. 713-518-7600
Legio Mariae:
Ông Nguyễn Tiến Biểu. 281-686-6147
Liên Minh Thánh Tâm:
Ông Bùi Văn Nhất 713-542-1620
Mười Hai Chi Tộc:
Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492
Thanh Niên Ánh Sáng:
Anh Nguyễn Thanh Tông. 832-287-0328
Thiếu Nhi Thánh Thể:
Anh Đỗ Phú Trường 832-359-1088
Tông Đồ Fatima:
Ông Đinh Quang Hưởng 281-794-1224
Phong Trào Cursillo:
Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982
Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:
Anh Đinh Quang Dũng 832-800-2000



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - WWW.LAVANGCHURCH.ORG

lần, nó là sự thánh thiện “ở ngay bên cạnh”, của những người sống gần chúng ta và nó là sự phản chiếu sự hiện diện của Thiên Chúa, hay, dùng một thành ngữ khác, “giai cấp trung lưu của sự thánh thiện”.

Các thánh và chân phước thể hiện nhiều nét khác nhau của sự thánh thiện và nên thánh bằng những con đường cũng như trong những hoàn cảnh khác nhau.

Các vị tử đạo của chiến tranh, khi tình yêu nảy sinh từ sự thù ghét

Năm 2018 bắt đầu với lễ phong chân phước vào ngày 03/02 cho Teresio Olivelli, một người Ý yêu nước, bị quân Đức quốc xã giết trong trại tù Herbruck vì “thù ghét đức tin”. Trong thời gian chiến tranh thế giới thứ hai, Olivelli đã giúp đỡ các bạn lính cả về thể lý cũng như tinh thần với những lời “hãy giải phóng chúng ta.” Tiếp đến, ngày 15/04, Luciano Botovasoa, dòng Ba Phanxicô, được tuyên phong hiển thánh. Trong cuộc cách mạng ở Madagascar, khi Giáo hội bị bách hại. Botovasoa đã muốn ở lại bên cạnh các thừa sai người Pháp và đã bị giết. Ngày 01/05, cha Janos Brenner, người Hungari, đã bị chế độ cộng sản giết hại trong một cuộc phục kích khi cha đang mang Mình Thánh Chúa cho một bệnh nhân, được tuyên phong chân phước.

Có hai cuộc tuyên thánh tập thể: thứ nhất là vào ngày 10/11m tại Barcelona, Teodoro Del Olmo và 15 bạn tử đạo, trong đó có các linh mục dòng Vinh sơn Phaolô, các giáo dân, nạn nhân của cuộc nội chiến Tây ban nha; thứ hai là lễ tuyên thánh vào ngày 08/12 cho Đức cha Pierre Claveri và 18 bạn tử đạo, được biết với tên “các vị tử đạo Algeri.” Trong những năm tăm tối dưới chế độ Hồi giáo cực đoan tại Algeri, các ngài đã chọn ở lại chứ không bỏ rơi người dân đau khổ

Những nhà truyền giáo: như các tông đồ được gửi đến những vùng ngoại biên của thế giới

Ngày 26/05, nữ tu Leonella Sgorbati, người nhỏ bé nhưng có trái tim vĩ đại, truyền giáo tại Mogadiscio (Somalia) nhiều năm trời, được tuyên phong chân phước. Nhà Tạm trong nhà các nữ tu là sự hiện diện sống động duy nhất của Chúa Giêsu ở đất nước này. Sơ đã bị sát hại nhưng đã chọn tha thứ cho người sát hại mình. Tiếp đến, ngày 27/10, thánh Nazaria Ignazia March Mesa, sáng lập dòng các Nữ Truyền giáo thập tự chinh của Giáo hội, được phong thánh. Sơ truyền giáo ở Bolivia nhiều năm, dành cuộc đời cầu nguyện cho sự trung thành kiên vững của các tu sĩ và tinh thần tông đồ của các linh mục.

Ngày 27/10, cha Tullio Maruzzo, nhà truyền giáo dòng Phanxicô và giáo lý viên Luis Obdulio đã bị sát hại trong làn sóng bạo lực tại Guatemala trong cuộc chiến giành độc lập từ tay người Tây ban nha.

Chăm sóc bệnh nhân – các thánh là gương mặt thật về sự dịu dàng của Thiên Chúa

Chân phước Anna Chrzanowska, một nữ y tá, là người đầu tiên có sáng kiến trợ giúp các bệnh nhân tại gia. Trong khi đó, hai vị thánh và chân phước Carmen Rendiles Martínez, sáng lập dòng các Nữ tỳ Chúa Giêsu, sinh ra không có cánh tay trái, nhưng không vì thế mà thiếu đi sức mạnh và nghị lực, đã chia sẻ kinh nghiệm bệnh tật, vắc thánh giá để dâng hy sinh cho Chúa. Thánh Francesco Spinelli, sau khi được Chúa chữa lành cách kỳ diệu đã hoàn toàn dành cuộc đời chăm lo cho các bệnh nhân đau khổ nhất bằng



CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:
Nguyễn Hùng Kevin 832-335-2423
Ban Dâng Hoa:
Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914
Ban Giáo Dục:
Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338
Giới Trẻ:
Cô Nguyễn Thu Hoàì. 832-244-1818
Ban Giúp Lễ:
Anh Chu Quốc Bảo 832-997-7776
Ban Khánh Tiết:
Anh Nguyễn Văn Phi. 713-591-0012
Ban Kỹ Thuật:
Anh Nguyễn Bá Thức 832-818-2183
Ban Nghi Lễ:
Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655
Ban Phụng vụ và Thánh Thư:
Anh Phạm Canh Dẫn. 281-248-3237
Phụng Vụ Thánh Nhạc:
Anh Viễn Phương 713-373-7964
Ban Truyền Thông:
Anh Hoàng Văn Châu 832-531-3218
Thừa Tác Viên Thánh Thể:
Ông Lê Trung Phương 832-276-0936
Ban Văn Nghệ:
Anh Nguyễn Duy Hiến. 832-715-6838
Ban Xã Hội:
Chị Hoàng Thị Hoa 832-814-2349
Ban Y Tế:
Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914
Giáo Lý Tân Tòng
Liên lạc Quý Cha. 281-999-1672
CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:
Ca Đoàn Cecilia:
Chị Hồ Hạnh 832-492-1411
Ca Đoàn Thiếu Nhi:
Liên Lạc Cha Thiên Ân
Ca Đoàn La Vang:
Anh Nguyễn Văn Định. 832-646-6460
Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:
Anh Nguyễn Thanh Tông. 832-287-0328
Ca Đoàn Thành Tâm:
Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641
Ca Đoàn Tri Ân:
Chị Lê-Dương-Hải 713-498-8159

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - WWW.LAVANGCHURCH.ORG

Phụng Vụ Lời Chúa

Trong Tuần Từ Ngày 06/01/2019 - 12/01/2019

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
06	Tr	Chúa Nhật. CHÚA HIỀN LINH. Lễ trọng. Is 60,1-6; Ep 3,2-3a.5-6; Mt 2,1-12.
07	Tr	Thứ Hai. Thánh Raimundô Penyafort, linh mục (Tr). 1Ga 3,22-4,6; Mt 4,12-17.23-25.
08	Tr	Thứ Ba. 1Ga 4,7-10; Mc 6,34-44.
09	Tr	Thứ Tư. 1Ga 4,11-18; Mc 6,45-52.
10	Tr	Thứ Năm. 1Ga 4,19-5,4; Lc 4,14-22a.
11	Tr	Thứ Sáu. 1Ga 5,5-13; Lc 5,12-16.
12	Tr	Thứ Bảy. 1Ga 5,14-21; Ga 3,22-30.

5 PHÚT GIÁO LÝ - SỐ 45 THỪA TÁC VIÊN GIÚP LỄ



Mỗi tín hữu đều có bổn phận phục vụ cộng đoàn. Vì vậy việc phục vụ của chú giúp lễ phát xuất từ ơn gọi của Bí Tích Rửa Tội. Thừa tác viên giúp lễ là những người được trao phó sứ mạng phục vụ Bàn Thờ để giúp cộng đoàn sốt sắng tham dự phụng vụ. Việc phục vụ tại cung thánh là dấu chỉ em được thay mặt cộng đoàn để phục vụ các cử hành phụng vụ. Sau khi các em được học hỏi và huấn luyện để phục vụ cung thánh, thì em được gọi là giúp lễ.

Việc giúp lễ ngày nay không còn được xem là một đặc quyền dành cho các em nam nữa, nhưng được mở rộng cho cả trẻ nữ. Khi phục vụ bàn thờ em được gần gũi với Chúa và các cử hành thánh, giúp em tăng trưởng đức tin và lòng yêu mến Chúa.

Việc giúp lễ có liên hệ tích cực trong việc nuôi dưỡng ơn gọi tu trì. Giúp lễ là dịp tốt cho lễ sinh được ở gần Chúa hơn, được các linh mục dạy dỗ nhiều hơn, như cậu bé Samuen ngày xưa ở trong Đền thờ với Thầy Hêli (x. 1 Sm 3,3-19).

cách mang Lời Chúa và sự dịu dàng đến cho họ. Cuối cùng là thánh Nunzio Sulprizio, qua đời khi mới 19 tuổi vì ung thư xương, hầu như phải nằm bệnh viện suốt, nhưng đã tận dụng thời gian dạy giáo lý cho các em bé nằm cùng bệnh viện và cầu nguyện, dâng những đau khổ cầu cho người tội lỗi hoán cải. Các vị tử đạo tinh tuyền, những nhánh huệ trắng đẫm máu Hai thánh Maria Goretti mới là Anna Kolesárová, người Slovak, được phong chân phước ngày 01/09, bị một người lính giết vì chị đã kháng cự lại ý xấu của ông ta, và người thứ hai là chân phước Veronica Antal, được phong chân phước ngày 22/09, bị giết bởi một kẻ cuồng tín.

Các chân phước là hình ảnh của Chúa Kitô cho thế giới

Có hai tân á thánh kết hiệp đặc biệt với Chúa Giêsu ngay từ khi còn tại thế. Ngày 02/06 là lễ phong chân phước cho nữ tu Maria Chụy đóng đinh, người

được Chúa nói chuyện và yêu cầu thành lập dòng các Nữ tu Thánh Tâm, chuyên lo dạy dỗ giới trẻ. Ngày 09/09, Alfonsa Maria Eppinger được phong chân phước. Chị đã có những cuộc xuất thần và nhìn thấy trước tình hình chính trị và tương lai của Giáo hội.

Các linh mục, những người gặp gỡ Chúa

Thánh giáo hoàng Phaolô VI được tuyên thánh cùng với Đức cha Oscar Romero và cha Vincenzo Romano vào ngày 04/10. Các ngài là những người bảo vệ sự sống, bạn của người nghèo và hòa bình, xuất phát từ cuộc gặp gỡ với Chúa Kitô.

Các nữ tu, những nhân vật chính của lịch sử duy nhất mà Thiên Chúa đã viết

Clara Fey, trong giấc mơ, được Chúa Hải đồng mời gọi chăm sóc người nghèo và chị đã dành cả cuộc đời thành lập dòng các Nữ tu nghèo Chúa Hải đồng Giêsu. Chị được phong chân phước ngày 05/05.

Ngược lại, chân phước Maria, được tuyên phong chân phước ngày 10/06, xuất thân từ gia đình giàu sang quyền quý, nhưng từ bỏ tất cả ngay từ thời niên thiếu, mang Lời Chúa đến cho các bạn trong xã hội thấp bé.

Thánh Maria Caterina Kasper, thành lập dòng các Nữ tỳ nghèo của Chúa Giêsu, có ơn gọi chăm sóc người nghèo bởi vì chính ngài cũng là một người nghèo. Cuối cùng là chân phước Maria Chúa Giêsu Thánh Thể, được tuyên phong hiển thánh ngày 23/06, sau một cuộc đời dành để chăm sóc các trẻ em và người cao niên: đây là con đường trở nên trọn lành của chị, con đường nên thánh.

Hồng Thủy

(VaticanNews 30.12.2018)

ON THE FEAST OF THE EPIPHANY,

ASK: WHAT GIFTS DO I HAVE TO GIVE?



Today is Epiphany Sunday, and the star of the gospel is – literally – the star. It is the original GPS device, guiding

the magi from the east toward Christ. One of my favorite Christmas symbols here in New York is that massive star that hangs over 57th Street. Nothing symbolizes the hope and serenity of this season more beautifully.

Of course, it's perhaps significant that if the wise men were to follow that star today, it wouldn't lead them to a stable and a baby. It would lead them to Trump Tower and Tiffany's.

But that star and all that it represents captures the imagination. The very word Epiphany means "manifestation." I looked in Webster's this morning and it elaborates: "an intuitive grasp of reality through something simple and striking." Something as simple as a child. Something as striking as a star.

History is silent about just who or what the magi in the gospels really were. In some translations, they are astrologers, in others they are kings or "wise men." And, in fact, we don't know exactly how many of them there were. But because they brought three gifts – gold, frankincense and myrrh – tradition has held that there were three of them.

It's a meaningful number. Three is the number of the Trinity. It is the number of days Christ spent in the tomb. But it also signifies something even more meaningful and – for us this morning, much more important. It represents to us community. Again and again, when Christ is revealed to the world, he doesn't show himself to just one person at a time. Think of Christmas night, when the news was announced to shepherds – another group, another kind of community. And now, with the three magi, the incarnation is announced to this distinct "community" of people.

This will happen repeatedly. Next week, at Jesus's baptism, there will be a crowd of witnesses. When he preaches, he will speak to multitudes. When he performs his first miracle, it will be at a public gathering, a wedding. When he reappears after his resurrection, it will be to a roomful of believers. Even on the road to Emmaus, he presents himself not to one person, but to two. That is part of the great message of Christianity. We are meant to receive the good news together... to live it together... to celebrate it and share it with one another.

The simple fact remains: Christianity is not a solitary experience. Thomas Merton put it beautifully: "Love is our true destiny. We do not find the meaning of life by ourselves alone. We find it with another."

The other important thing to remember about the magi

is that they didn't come empty-handed. The gospel tells us "They opened their treasures." They didn't bring 12 drummers drumming. They brought something more. Something infinitely more precious. And like the magi, each of us has a treasure to offer Christ.

The prayerful question we should ask ourselves this Sunday is: what is it? What do we have to give? I recently heard a story told by a marketing expert named Barbara Glanz. She gave a talk to a group of supermarket employees on the subject of customer loyalty. How to get people to keep coming back. She told those in her audience: "Every one of you can make a difference and create memories for your customers that will keep them coming back." And she challenged them to think about that.

One of the people in the audience was a 19-year-old grocery bagger named Johnny. He had Down syndrome. And he thought very seriously about what she told him and went home and talked to his father about it. How could a bagger make the shopping experience special for people? He decided that every night after work he would find a thought for the day. If he couldn't find a thought for the day, he'd just make one up. And he had his father type it on the computer and make copies. Johnny then would cut up the sayings and put one in each bag.

Barbara Glanz was impressed by that idea and didn't think much of it until a month later, when she got a call from the store manager. He said he couldn't believe what had happened: every day, Johnny's checkout line got longer and longer. People who normally shopped once a week were coming back more often, sometimes every day, just to get Johnny's thought for the day. He'd never seen anything like it. Eventually, other parts of the store started looking for ways to make their experience for customers unique – and the whole place was transformed.

No matter who we are, or where we come from, or what we do: each of us has a treasure to offer, a gift to give. The magi were just the first. They aren't the last. As we celebrate Christ manifesting himself to the world, think of what that manifestation has meant to each of us...to THIS community. And let's ask ourselves what we can give in return – to God, and to one another. What are your treasures?

The Christmas season draws to a close on this feast. But the season of giving doesn't have to end.

Deacon Greg Kandra

Source: <https://aleteia.org/2017/01/08/on-the-feast-of-the-epiphany-ask-what-gifts-do-i-have-to-give/>

SỐ NHÀ TRUYỀN GIÁO BỊ GIẾT TRONG NĂM 2018

GẦN GẤP ĐÔI CON SỐ NĂM 2017

Trong năm 2018, 40 nhà truyền giáo đã bị giết trên khắp thế giới, gần gấp đôi con số 23 người của năm trước 2017. Thông tấn xã Fides của Bộ Truyền Giảng Tin Mừng Cho Các Dân Tộc đã cho biết như trên trong bản tin đánh đi hôm 29 tháng 12.

Fides lưu ý rằng hầu hết các nạn nhân là các linh mục: 35 vị trong tổng số 40 vị là các linh mục. Sau tám năm liên tiếp Mỹ Châu đứng đầu về số lượng những nhà truyền giáo bị giết, trong năm 2018 vừa kết thúc, Phi châu chiếm vị trí đầu tiên trong danh sách bị thảm này.

Trong 40 nhà truyền giáo đã bị giết trong năm 2018: 35 vị là linh mục, 1 vị là chủng sinh và 4 vị là giáo dân. Phân chia theo địa dư Phi Châu có 19 linh mục, 1 chủng sinh và 1 phụ nữ giáo dân đã bị giết; ở Mỹ Châu, 12 linh mục và 3 giáo dân bị giết; ở Á Châu, 3 linh mục đã bị giết; ở Âu châu, 1 linh mục đã bị giết.

Thông tấn xã Fides sử dụng thuật ngữ "nhà truyền giáo" để chỉ tất cả những ai đã được rửa tội, có một nhận thức rõ ràng rằng, qua Bí tích Rửa tội, mọi thành viên của dân Chúa trở thành các môn đệ truyền giáo. Mỗi người được rửa tội, bất kể chức năng của người ấy trong Giáo hội và mức độ đào tạo về tín lý đã được lãnh nhận, đều là những tác nhân tích cực trong việc loan báo Tin Mừng.

Vì thế, danh sách các nhà truyền giáo bị giết do Fides đưa ra hàng năm, đôi khi không chỉ tính đến những nhà truyền giáo theo nghĩa hẹp, mà còn cố gắng ghi lại tất cả những người được rửa tội tham gia tích cực vào sứ vụ truyền giáo của Giáo hội và đã chết một cách bạo lực, dù cái chết ấy có thể không phát xuất từ lòng căm thù đức tin. Vì lý do này, Fides tránh sử dụng thuật ngữ tử đạo, nếu cái chết của nhà truyền giáo tự bản chất không có ý nghĩa làm chứng cho đức tin, để tránh gây ra các vấn nạn liên quan đến phán xét cuối cùng mà Giáo hội có thể đưa ra đối với một số trường hợp.

Nhiều nhà truyền giáo đã bị giết trong năm 2018 là do các vụ cướp, và trong một số trường hợp các vị bị giết rất dã man. Đó là dấu chỉ của sự suy đồi đạo đức, sự gia tăng nghèo đói cả về kinh tế lẫn văn hóa, dẫn đến các hình thái bạo lực coi thường tính mạng con người.

Trong nhiều trường hợp khác, các linh mục, nữ tu và giáo dân đã bị giết, nằm trong số những người lớn tiếng lên án bất công, tham nhũng, nghèo đói, nhân danh Tin

Mừng.

Như Đức Thánh Cha Phanxicô đã từng nói hôm 26/12/2016, ngày lễ kính thánh Stêphanô, vị tử đạo tiên khởi, “thế gian ghét các Kitô hữu vì cùng một lý do như nó đã từng ghét Chúa Giêsu vì Ngài đã mang ánh sáng của Thiên Chúa đến, nhưng thế gian lại thích bóng tối để che giấu những hành động gian ác của mình”.

Tất cả những vị bị giết đều sống trong những hoàn cảnh bình thường của con người và xã hội, ban phát các phép bí tích, giúp đỡ người nghèo, chăm sóc trẻ mồ côi và người nghiện ma túy, tham gia vào các dự án phát triển, và mở cửa nhà mình cho bất cứ ai cần đến sự giúp đỡ của các ngài. Và một số vị đã bị giết bởi chính những người mà họ giúp đỡ.

Trong hầu hết các trường hợp, các cuộc điều tra được tiến hành bởi các nhà chức trách địa phương đều dẫn đến việc xác định thủ phạm, những kẻ chủ mưu của những vụ giết người này, và những lý do tại sao họ đã làm như thế.

Trong năm 2018, có 3 linh mục bị giết tại Mễ Tây Cơ. Cha Rubén Alcántara Díaz, một thẩm phán của tòa án hôn phối của Giáo Phận Cuautitlán Izcalli, là nạn nhân đầu tiên. Ngài bị đâm chết vào ngày 18 tháng Tư trong nhà thờ Nuestra Señora del Carmen.

Chỉ hai ngày sau đó, tức là hôm 20/4, Cha Juan Miguel Contreras Garcia, 33 tuổi, đã chết vì những vết thương quá nặng do bị bắn nhiều phát bên trong nhà thờ Thánh Pio Năm Dấu Thánh tại Guadalajara, bang Jalisco.

Nạn nhân thứ ba là Cha Miguel Gerardo Flores Hernández. Ngài đã biến mất vào ngày 18 tháng 8, và ba ngày sau, tổng giáo phận Morelia đã chính thức tuyên bố ngài bị mất tích. Thi thể của ngài đã được tìm thấy 7 ngày sau tuyên bố này.

Trong 6 năm qua, 24 linh mục đã bị giết tại Mễ Tây Cơ. Đất nước này tiếp tục là quốc gia nguy hiểm nhất trên thế giới đối với các linh mục. Theo nhận định của của Cha Omar Sotelo, là Giám đốc Trung tâm Truyền thông Đa phương tiện Mễ Tây Cơ, “Bạo lực chống lại hàng giáo phẩm đã tăng lên trong những năm gần đây mà không thấy có những hành động cụ thể nào để ngăn chặn nó. Dân chúng luôn phải đối mặt với những tội ác, chúng ta biết rõ điều đó, nhưng bây giờ trên hết, chức tư tế đã trở thành một chức vụ nguy hiểm; trong chín năm qua, Mễ Tây Cơ là nước có nhiều linh mục bị giết nhất trên thế giới.”

Đặng Tự Do

Source: Fides VATICAN - MISSIONARIES KILLED IN THE YEAR 2018

THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA KÍNH ĐỨC MẸ FATIMA

Kính thưa quý ông bà và anh chị em. Giáo xứ sẽ có thánh lễ lúc 12 giờ trưa vào Thứ Hai, ngày 14 tháng 01 năm 2019 kính Đức Mẹ Fatima. Xin kính mời quý ông bà và anh chị em cùng tham dự

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA

1. Chúa Nhật 6/1/19, sau Thánh Lễ 9:15 giờ sáng đoàn sẽ họp định kỳ hàng tháng tại phòng họp bên Linh Đài Đức Mẹ La Vang.
2. Chúa Nhật 13/1/19 đoàn sẽ đọc kinh tôn vương gia đình lúc 4 giờ chiều tại nhà anh chị Trần Đình Thuấn.

HUYNH ĐOÀN ĐAMINH THÔNG BÁO

Huynh Đoàn Đa Minh sẽ họp hằng tháng vào ngày 13/01/2019 lúc 9:15 sáng tại nhà nguyện bên Linh Đài,. Xin kính mời quý đoàn viên tham dự

THÔNG BÁO CỦA HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đang cập nhật hóa danh sách các hội viên. Xin quý bà đã ghi danh vào hội nhưng đã không sinh hoạt hoặc không liên lạc với hội trong vòng 6 tháng qua, xin liên lạc với hội qua số phone (713) 307-5273 và (713) 384-9881 trước ngày 31 tháng 3 năm 2019. Sau ngày này, nếu quý bà không liên lạc với hội, quý bà sẽ được coi như tự ý rút lui khỏi hội (ngoại trừ các hội viên già yếu).

DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn thị Hảo; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh, 82 tuổi; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Nguyễn Thị Là; 7. Bà Cự Cố Phạm Thị Quỳ (Trạc); 8. Ông Nguyễn Văn Thuyên; 9. Bà Trần Kim Định; 10. Bà Têresa Nguyễn Thị Lan; 11. Bà Nguyễn Thị Hương; 12. Bà Trần Xuân Hương; 13. Ông Lương Tấn Phú; 14. Bà Trịnh Thị Đàm (Mười); 15. Bà Phạm Thị Vân; 16. Bà Cố Anna Lưu Thị Hạc; 17. Ông Đức; 18. Ông Thiết; 19. Cô Liêu; 20. Cự Nguyễn Thị Sáng; 21. Mẹ Cô Xuân; 22. Bà Phạm Thị Bảo; 23. Ông Trần Ngọc Huỳnh; 24. Bà Lê Thị Huệ (80 tuổi); 25. Cự Nguyễn Thanh Tâm (94 tuổi); 26.

Ông Trần Kim Quan; 27. Stephenô Trần Kim Sơn; 28. Têresa Nguyễn Hoàng Bích; 29. Chị Nguyễn Thị Yên; 30. Bà Elizabeth Nhị Lang; 31. Bà Trần Kim Định; 32. Ông Phạm Văn Nam; 33. Bà Trần Thị Cúc; 34. Ông Nguyễn Minh Khiết; 35. Ông Nguyễn Đăng Doanh; 36. Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính;

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH CHÚA NHẬT NGÀY 30/12/2018

<p>Các thánh lễ Chúa Nhật\$ 14,088.00</p> <p>Các Thánh lễ Đức Mẹ Là Mẹ Thiên Chúa\$ 12,979.00</p> <p>Quỹ Xây Dựng & Phát Triển\$995.00</p> <p>Quỹ Tiết Kiệm\$830.00</p> <p>Khẩn thảng 12 năm 2018.....\$157.00</p> <p>Hoa và sách đám tang\$120.00</p> <p>Đám cưới\$350.00</p> <p>Quàng cáo trên BTMV.....\$375.00</p> <p>Dâng Chúa Hải Đồng.....\$202.00</p>	
<p>TỔNG CỘNG.....\$ 30,096.00</p>	

Bảng tổng kết tài chánh Chúa Nhật 30/12/2018

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

MỪNG KỶ NIỆM HÔN PHỐI TRONG TUẦN NGÀY 06/01/2019- 12/01/2019

Mr./ Ông	Mrs./Bà	Ngày Cưới
Nguyễn Văn Quang	Nguyễn Thị Ngọc Hạnh	6/1/1985
Nguyễn Văn Thảo	Nguyễn Thị Loan	6/1/1996
Nguyễn Anh Tú	Nguyễn Vũ Hoàng Ngân	6/1/2007
Mai Quốc Huy	Nguyễn Thị Anh Thư	7/1/2006
Nguyễn Quốc Bình	Võ Thị Mộng Nhân	7/1/2006
Nông Hữu Trung	Nguyễn Thị Ngọc Bích	8/1/1976
Trần Văn Hiệp	Nguyễn Thị Yêu	8/1/1982
Đào Mạnh Hải	Chu Thị Nam	9/1/1993
Nguyễn Đỗ Danny	Nguyễn Thanh Hằng	9/1/2007
Trương Đức Thuận	Phạm Kim Hương	9/1/2007
Trần Ralph	Trần Thị Hải-Vân	9/1/2010
Lê Văn Tường	Nguyễn Thị Nga	10/1/2010
Trần Văn Nông	Nguyễn Thanh Vân	11/1/1966
Lê Danh Hải	Đoàn Thị Thảo	11/1/1997
Dương Phú Anh	Nguyễn Minh Châu	11/1/2004

Nếu có những thiếu sót về tên và ngày cưới, xin quý gia đình vui lòng gọi vào văn phòng giáo xứ để được điều chỉnh lại. Xin chân thành cảm ơn.

DANH SÁCH QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ ĐÃ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 1 TỪ NĂM 1986-2018

(MỜI ĐỀN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Peter Nguyễn Vũ Tommy	January 1, 1995
Maria Trần Thị Lụa	January 1, 2013
Tran Viết Tuấn	January 1, 2013
Hoàng Văn Khá	January 2, 2006
Theresa Nguyễn Thị Yên	January 2, 2006
Maria Trần Thị Cúc	January 2, 2011
Maria Phạm Thị Mừng	January 2, 2013
Antôn Nguyễn Văn Tấn	January 4, 2013
Nguyễn T Đích	January 5, 2012
Giuse Lê Văn Diệu	January 7, 2008
Trần Văn Vạn	January 7, 2010
Vincentê Nguyễn Trần Thu	January 8, 2010
Maria Nguyễn Kim Hoa	January 9, 2011
Cha Vicente Nguyen Huu Du	January 12, 2009
Maria Nguyễn Thị Cảnh	January 14, 2017
Nguyễn Văn Thanh	January 15, 1997
Maria Trần Thị Tho	January 15, 2018
Peter Trần Đức Chương	January 17, 1995
Theresa Nguyễn Khanh	January 19, 2017
Teresa Nguyễn Thị Kim Loan	January 20, 2015
Augustino Dao Manh Tien	January 20, 2018
Maria Nguyễn Thực Uyên	January 21, 2014
Gioan Baotixita Đoàn Đức Ruyền	January 22, 2005
Giuse Nguyễn Phong Lâm	January 23, 2013
Giuse Nguyễn Khắc Hùng	January 24, 2008
Daminh Nguyễn Văn Đóa	January 25, 2014
Luu Huy Dung	January 27, 2013
Vũ Đình Hoạch	January 27, 1997
Maria Madelena Tôn Nữ Thị Hóng	January 27, 2013
Giuse Nguyễn Viết Hạnh	January 27, 2014
Gioan Baotixira Trần Ngọc Đóa	January 28, 1997

ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG LỚP HỌC, PHÒNG HỌP VÀ HỘI TRƯỜNG

(**Bao thư màu trắng viền vàng**)

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị ân nhân, đoàn thể, hội đoàn, gia đình, và cá nhân đã hảo tâm tích cực hưởng ứng đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ:

Năm 2015-	\$257,595.25
Năm 2016-	\$236,519.00
Năm 2017-	\$298,621.00

Chúa Nhật ngày 16/12/2018

1. GĐ Bùi Văn Đệ-LV 1947	\$1,500.00
2. GĐ Thien	\$500.00
3. GĐ Đinh Quang Thịnh-LV 372	\$400.00
4. Cụ Nguyễn Thị Hảo-LV 71	\$100.00
5. GĐ Nguyễn Văn Phương-LV 1247	\$100.00
6. Các phong bì dưới \$50.00	\$199.00
Tổng số các phong bì đóng góp trong tuần Chúa Nhật ngày 16/12/2018-	27 phong bì

Chúa Nhật ngày 23/12/2018

1. GĐ Phan Hiếu Thuận-LV 328	\$2,000.00
2. GĐ LV 319	\$1,000.00
3. GĐ LV 710	\$300.00
4. GĐ Nguyễn Quang Toàn-LV 1880	\$100.00
5. GĐ Nguyễn Thành Rung-LV 70	\$100.00
6. Các phong bì dưới \$50.00	\$297.00
Tổng số các phong bì đóng góp trong tuần Chúa Nhật ngày 23/12/2018-	35 phong bì

Chúa Nhật ngày 30/12/2018

1. quý Cha chánh & phó xứ	\$600.00
2. GĐ Nguyễn Văn Tiến-LV 434	\$250.00
3. Các phong bì dưới \$50.00	\$145.00
Tổng số các phong bì đóng góp trong tuần Chúa Nhật ngày 30/12/2018-	15 phong bì

QUỸ TIẾT KIỆM 2018

Quỹ tiết kiệm năm 2015, giáo xứ đã nhận được \$ 16,027.59
 Quỹ tiết kiệm năm 2016, giáo xứ đã nhận được \$ 16,821.23
 Quỹ tiết kiệm năm 2017, giáo xứ đã nhận được \$ 14,277.59

1. LV 1035	\$63.00
2. LV 141 (2 hộp)	\$67.87
3. LV 2224 (2 hộp)	\$81.86
4. LV 1081	\$57.82
5. Ân Danh	\$73.21
6. LV 2344- GĐ Trần Công Thuận	\$50.00
7. Ân Danh (2 hộp)	\$497.89
8. LV 1781- GĐ Nguyễn Thị Ngân	\$84.05
9. Ân Danh	\$23.25
10. Ân Danh	\$23.44

11. LV 1486	\$70.22
12. LV 50 (2 Hộp)	\$98.06
13. GĐ Timothy Nguyễn	\$7.03
14. GĐ Liên Hoàng	\$7.22
15. LV 1929- GĐ Thu Nguyễn (3 hộp)	\$121.69
16. LV 50	\$77.56
17. LV 1094- GĐ Tom Đặng	\$47.51
18. Cụ Bà 78 tuổi	\$63.72
19. LV 710- GĐ Hồ Thị Nụ (3 hộp)	\$241.53
20. LV 1503	\$107.19
21. LV 1584	\$107.62
22. Ân Danh	\$51.07
23. Các em Giáo Lý & Việt Ngữ	\$186.67
24. Ân Danh	\$27.96
25. LV 152- GĐ Lâm Nhật Khánh	\$150.00
26. LV 318- GĐ Nguyễn Ngọc Thành	\$66.49
27. LV 170- GĐ Trương Trọng Bình (5 hộp)	\$349.06
28. LV 121	\$146.16
29. Ân Danh (2 hộp)	\$34.25
30. LV 410	\$36.63
31. LV 1194- GĐ Trương Ngọc Anh (2 hộp)	\$103.58
32. LV 940 (2 hộp)	\$102.80
33. Ân Danh	\$40.00
34. LV 2089	\$37.46
35. Các em Giáo Lý & Việt Ngữ	\$87.05
36. LV 257	\$125.53
37. LV 313- GĐ Peter Phạm	\$43.29
38. LV 843	\$40.72
39. LV 76- GĐ Nguyễn Văn Mục	\$226.71
40. LV 1608- GĐ Trung Trinh & Thạch Thảo	\$68.07
41. LV 711- GĐ Phạm Công Huỳnh (2 hộp)	\$123.90
42. Ân Danh	\$24.94
43. GĐ Nguyễn T. Nam (2 hộp)	\$108.65
44. LV 1298- GĐ Phạm Kim Liên	\$54.26
45. LV 125- GĐ Hoàng Minh Giám (3 hộp)	\$106.56
46. LV 121 (2 hộp)	\$49.24
47. LV Đào Long	\$51.38
48. LV 899	\$52.50
49. LV 1620- GĐ Chi Hiền	\$50.00
50. LV 837- GĐ Nguyễn Văn Tình	\$69.49
51. GĐ Đoàn Thanh Phương	\$10.76

52. LV 1833 (4 hộp)	\$188.85
53. LV 2145- GĐ Cao Văn Thiện	\$50.93
54. LV 400- GĐ Nhật Nguyễn	\$54.03
55. LV 1209- GĐ Phạm Mầu	\$39.60
56. LV 895	\$85.47
57. LV 577	\$144.45
58. Ân Danh	\$11.14
59. Ân Danh	\$59.00
60. Ân Danh	\$29.31
61. GĐ Clayton	\$31.12
62. LV 40	\$220.53
63. Lớp Giáo Lý & Việt Ngữ	\$119.00
64. Ân Danh	\$37.84
65. LV 1895	\$67.20
66. Ân Danh	\$52.03
67. LV 1207	\$54.66
68. LV 1864 (2 hộp)	\$215.00
69. LV 940	\$18.96
70. Ân Danh (2 hộp)	\$191.11
71. Ân Danh	\$56.80
72. LV 241 (2 hộp)	\$162.32
73. LV 211	\$41.78
74. LV 19	\$84.00
75. LV 8	\$228.61
76. LV 1922- Nguyễn Hoàng Anh Tuấn	\$94.37
77. GĐ Lưu Thị Mão	\$46.14
78. LV 2234- Trần Ngọc Sương	\$65.70
79. LV 2027	\$76.80
80. LV 313- Peter Phạm	\$39.14
81. Ân Danh	\$44.50
82. LV 1604	\$27.43
83. LV 121	\$130.74
84. Ân Danh	\$61.94
85. LV 2305- Mai Trần	\$76.50
86. Ân Danh	\$61.84
87. GĐ Tony	\$47.39
88. Ân Danh	\$33.87
89. Các em lớp giáo lý & Việt Ngữ	\$203.45
90. Ân Danh	\$9.87
91. LV 1558- Huỳnh Thị Rõ	\$98.38
92. Ân Danh	\$57.79
93. LV 1434- Trần Hoa	\$66.17
94. LV 2017- Trương Lê	\$39.02
95. LV 58	\$100.00
96. LV 171- Nguyễn Chiêu Dương	\$14.79

97. LV 1085- Thu Tôn	\$96.20
98. LV 1291- Minh Ngô (2 hộp)	\$96.99
99. LV 711 (2 hộp)	\$81.80
100. LV 2	\$36.51
101. Ân Danh	\$56.71
102. LV 75	\$110.00
103. Ân Danh (2 hộp)	\$151.00
104. LV 71 (2 hộp)	\$88.59
105. LV 1216- Nguyễn Cư	\$44.50
107. LV 286	\$60.00
108. LV 367 (2 hộp)	\$93.24
109. LV 2145	\$26.75
110. Các em lớp giáo lý & Việt Ngữ	\$86.32
111. Ân Danh	\$39.85
112. Ân Danh	\$9.04
113. Ân Danh	\$110.72
114. LV 1433- Lương Huy Tâm	\$56.75
115. Trần V. Nhã	\$90.00
116. LV 1016- Phục Nguyễn	\$102.27
117. LV 34	\$54.54
118. Ân Danh	\$60.15
119. Ân Danh	\$60.30
120. Ân Danh	\$80.41
121. Ân Danh	\$166.00
122. LV 2289- Nguyễn K. Sơn	\$510.00
123. LV 1559	\$110.00
124. LV 2344	\$50.00
125. LV 1299- Nguyễn Tân Linh	\$222.00
126. LV 749- Nguyễn V. Khánh	\$31.56
127. LV 1473	\$123.98
128. LV 1221	\$46.76
129. LV 1007	\$245.90
130. Ân Danh	\$60.00
131. Ân Danh	\$49.85
132. LV 1356	\$12.55
133. LV 261	\$43.80
134. LV 107- Lương Tấn Phú	\$71.31
135. LV 1845- Francis	\$44.13
136. Ân Danh	\$29.00
137. LV 226- Trần Minh Đăng	\$50.90
138. LV 641- Hoa Nguyễn	\$88.90
139. LV 252- Võ Thành Trí	\$60.19
140. LV 1900- Johnny Bùi	\$31.60
141. LV 1585 (2 hộp)	\$117.11
142. LV 2367- Lê T. Điệp	\$22.50
143. LV 1562- Báu Nguyễn	\$29.82

144. Ân Danh	\$56.87
145. Ân Danh	\$37.82
146. LV 1254- Nguyễn Ngọc Thành	\$38.17
147. LV 1438	\$16.50
149. LV 1890	\$20.57
150. Minh Nguyễn	\$115.60
151. LV 1710	\$29.38
152. Ân Danh	\$15.68
153. LV 1523	\$16.66
154. LV 904- Nguyễn Văn Vũ	\$93.10
155. Ân Danh	\$49.24
156. LV 2277	\$64.61
157. LV 14	\$16.95
158. LV 276- Ngô Phiếu	\$31.09
159. GĐ Nguyễn Thành Thanh	\$105.41
160. LV 159- Trần Văn Mâm	\$22.20
161. LV 604	\$104.65
162. LV 759	\$82.15
163. Ân Danh	\$107.14
164. Mai Văn Hạnh	\$31.33
165. LV 121	\$61.87
166. LV 1987- Nguyễn Văn Thiên	\$44.77
167. LV 327	\$64.56
168. LV 1166- Vũ Toàn	\$88.78
169. Ân Danh	\$43.95
170. LV 339	\$50.43
171. LV 293	\$30.35
172. LV 224 (2 hộp)	\$73.27
173. LV 1192	\$28.87
174. LV 172	\$61.92
175. Ân Danh	\$33.50
176. Ân Danh	\$27.08
177. LV 89- Long Vũ	\$73017

178. LV 1280- Tron Nguyễn	\$60.25
179. Ân Danh	\$71.90
180. GĐ Đào Thị Huệ (2 hộp)	\$34.21
181. LV 861- Thuật Nguyễn	\$42.40
182. Ân Danh	\$121.00
183. Ân Danh	\$19.07
184. Ân Danh	\$3.01
185. LV 342	\$95.05
186. LV 239- Vũ V. Phòng	\$52.80
187. Các em lớp giáo lý & Việt Ngữ	\$85.29
188. Ân Danh	\$44.35

CẦN NGƯỜI LÀM

Union Tech Co, LLC- Houston, TX
info@uniontechmfg.com
281-583-7601

Positions open for:
 Metal Finisher/Floor Hand- Deburr
 CNC Lathe/ Mill Operator- Trainee
 Welder Apprentice- 3-4 years experience
 Experience Quality Control Inspector II
 Full Benefits- Full time

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL
 8244 Antoine Dr.
 Houston, TX 77088 License #1085

Dạy bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:
 Thứ Tư: 10:00 am- 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am- 3:00 pm
 Dạy lái xe, xe hai bánh - Thi bằng tiếng Việt
 Xin liên lạc: **Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210**

AB REALTY & MORTGAGE
ĐẦU TƯ-TÀI TRỢ-NHÀ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
 Đặc biệt vay tiền FHA chỉ cần down 3.5% muốn trở thành private lender, liên lạc:
281-568-9988
Christine Quynh Nguyen
Ls. Christopher Minh Y
 Board Certified -Chuyên Môn Luật Địa Ốc

FIRST CHOICE FAMILY CLINIC
832 953 3232
11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B HOUSTON, TX 77067
NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM
 • Khám tổng quát hàng năm
 • Khám bệnh:
 - Cao huyết áp
 - Cao mỡ trong máu
 - Tiểu đường
 - Dị ứng
 - Các bệnh về da
 • Giảm cân
 • Khám học sinh chơi thể thao
 • Chích ngừa

State Farm
HONG KONG 3 CENTER
281-444-8555
AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS
 13480 Veterans Memorial Dr. Ste.R6 -Houston-Texas 77014
JULIE NGUYEN
 Agent

Phuong Hoa Sandwiches & Cafe
 12826 Veterans Memorial Dr. Houston, TX 77014
 Tel: 281-537-6222
 Cell: 281-857-4773
 Enjoy Authentic Vietnamese Food!

CẦN NGƯỜI
 Tiệm Convenience Store tại North 59- Parker cần 1 người đàn ông khoảng 50 tuổi fill up hàng hóa.
 Làm 4 ngày cuối tuần. Xin liên lạc Anh Tùng:
 407-405-6726 từ 10 giờ sáng đến 2 giờ chiều. Cảm ơn.

得興 Đắc Hưng 燒臘 B.B.Q. & Fast Food
 12315 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072
 Tel# 281-988-8883
 11397 Veterans Memorial Dr., Houston, TX 77067
 Tel# 281-586-8882 hay 281-586-8885
 Nhà Hàng chúng tôi có bán:
 Mì Nước, Com Phán, Hủ Tiếu Xào, Party Tray

COMING SOON ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET
 (Hưng Đông Meat Market cũ)
Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực
11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263 Houston, TX 77067
Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm 281-721-2963

CHEZ BEIGNETS
Wings & Boba
 13192 Veterans Memorial Houston, TX 77014 - Tel: 832.446.2488
 www.houstoncrashfishfood.com
 Vietnamese Noodle | Sandwich | Wings | Beignets | Boba

UNLIMITED FOR ALL STARTING AT \$30 /line
 8303 Hwy 6 N. Houston, TX 77095 Hwy 6 & West Rd
 Nói Tiếng Việt / Se Habla Español
281-677-5188
An Nguyen
 Manager/Owner

SAO MAI
CHUYÊN HÀNG, CHUYÊN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY TỰ MỸ VÀ VIỆT NAM VÀ TỰ VIỆT NAM QUẢ MỸ
HOTLINE: (832) 288-2601
 SÀI GÒN: \$2.4/Lb - TÍNH: \$3.4/Lb
 13420 State Highway 249, Suite # C Houston, TX 77086
SALE
 THỜI 7, CHỈA NHẬT 10 LỚT TRÊN LÊN SÀI GÒN: \$2.30/Lb - TÍNH: \$3.30/Lb

Houston Comprehensive Rheumatology
Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo
 11240 FM 1960 Rd West, Suite 401 Houston, TX 77065
 Tận tâm, uy tín và trung thực
 Chuyên khám và điều trị:
 Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp, loãng xương, gut, và lupus.
 Xin gọi: **832-688-9463**
 và bấm số 3 để nói tiếng Việt

Bryan Tran A/C
Heating & Refrigeration
 PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHĂNG!
 FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.
 10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.
 11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
 LICENSED & INSURED
LIÊN LAC BẢO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

CY FAIR PEDIATRICS PA
Janie Đoàn, M.D
 10680 Jones Rd. Suite 2000 - Houston. Texas 77065
 Tel: 282-894-3100 & 832-688-8946
 3645 Cypress Creek Pkwy Ste 278 Houston, Tx 77068 (in Sun Plaza) - Tel# 832-688-8946
 • Khám sức khỏe trẻ em định kỳ.
 • Khám bệnh cho trẻ em.
 • Chích/ Chủng ngừa đủ loại.
 • Chăm sóc cho trẻ sơ sinh có nguy cơ cao.
 • Thăm Định ADD/ADHD (rối loạn và khiếm khuyết)/tăng động
 • Điều trị các vết thương nhẹ.
 • Làm tiểu phẫu tại phòng mạch.
Nhận bảo hiểm, Medicaid & Chip

TRUNG TÂM NHA KHOA
DENTISTS AT LINCOLN GREEN
 B. Nha Khoa
 HIÊN V. TRƯƠNG, D.D.S.
 PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.
 11307 Veterans Memorial, Houston 77067
TEL: 281-583-9001

COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR
 12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
 (Veterans Memorial @ Antoine Drive)
COMPLETE AUTO SERVICES STATE INSPECTION
1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR
Peter Nguyen
 Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974
 Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
 Sat.: 8:00am - 5:00pm

Katherine Thao Le
 Residential Mortgage Loan Officer
 NMLS # 1535328 / 1564901 / 2975
 832.276.0845 Cell
 713.339.1119 Office
 713.481.8741 Fax

Katherinele@openmtg.com
 3000 Wilcrest #101 • Houston, TX 77042
Financing & Refinancing Your Dream Home with Ease!
 Whatever your financial needs, we'll tailor a loan just for you to help build dreams.
Cán Tiên Mua Nhà?
 Cho vay với phần lãi thấp nhất!, Refinance với phần lãi thấp nhất!
 Cash-Out Refinance để làm ăn với phần lãi thấp nhất!
Katherine-Thao Le (832) 276-0845

Nha sĩ VŨ GIA HUÂN, D.D.S.
Devine Dental
 12834 A Willow Center Dr, Houston (gần Willowbrook Mall trên FM1960)

Nha Sĩ Vũ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.
 Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPs, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.
 Visit Us @ www.nwhoustondentists.com

NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II
 WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
 8588 BREEN ROAD - HOUSTON. TEXAS 77064
 Tel: 832-321-8888

Chúng tôi đảm trách mọi dịch vụ: An Tầng, Hòa Tầng, có chương trình mua mô phần trước. Đặc biệt có 2 lò hỏa táng trong khuôn viên nhà quản. Rất thuận tiện cho vùng NW.
 Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24
 Cô Kin Huỳnh: **832-858-0229**
 Cô Thu: **281-788-8229**

GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM
 (GIÁ CHỈ TỬ)
\$ 2 / LB
 NHANH - RẼ - AN TOÀN
(832) 748 0763
HAITRUNG SHIPPING
 *GIAO HÀNG 5-7 NGÀY (SÀI GÒN)
 *BỒI THƯỜNG 100% HÀNG THẤT LẠC
 *HỒI BẢO MIỄN PHÍ
 ĐẠI LÝ CARGO XIN LIÊN HỆ:
 *LÀM DỊCH VỤ GIẤY TỜ BAY VÀ THÔNG QUAN GIÁ RẺ
 *NHẬN ĐI HÀNG ĐẠI LÝ SỐ LƯỢNG LỚN
 RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG!
 13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2 HOUSTON, TX 77014
 (KHU CHỢ HONGKONG 3, KẾ BÊN HÀ'S KITCHEN)

ĐAU NHỨC
CHẤN THƯƠNG DO TAI NẠN XE
B.S. NHẬT VŨ, D.C., C.A.C.
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - CÓ LƯỢT SỬ
(832) 534-4195
 14901 STATE HWY 249, STE 108, HOUSTON, TEXAS 77086

THE B.B.A SPOT
 TEA • COFFEE • SMOOTHIES
 DRINKS **1/2 off** all month of OCTOBER! Boba, Tea, Coffee, Smoothies, Snacks, Milk Tea, Nước Mát, Thai Tea, Sinh Tố, Chanh Dạy v.v
SOFT OPENING OCT 2
DRINKS 1/2 OFF ALL MONTH!
346-335-3170
 14175 Northwest Fwy | Suite B | Houston, Tx 77040

THE B.B.A SPOT
 TEA • COFFEE • SMOOTHIES
 DRINKS **1/2 off** all month of OCTOBER! Boba, Tea, Coffee, Smoothies, Snacks, Milk Tea, Nước Mát, Thai Tea, Sinh Tố, Chanh Dạy v.v
SOFT OPENING OCT 2
DRINKS 1/2 OFF ALL MONTH!
346-335-3170
 14175 Northwest Fwy | Suite B | Houston, Tx 77040

www.houstoncrawfishfood.com

NOW HIRING SERVERS, CASHIERS
Trang: 832-620-0909
Pete: 346-304-3128

Houston Crawfish & Seafood



13192 Veterans Memorial Dr. Houston TX 77014 **832-446-3488**

MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

REALTY ASSOCIATES

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN



12806 Willow Centre Ste. D. Houston, TX 77066
www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY

Bán và Lót các loại Gạch, Gỗ, Đá, Thảm
Cho Sân Nhà, Lò Sưởi
Phòng Tắm, Hồ Tắm .v.v..

Sonnarit Lee-Hoàng Lý Sale & Installation



4802 Yale St Houston, TX 77018-2202
Phone: 281-345-2396
Cell: 713-545-4688
Fax: 281-345-8263

NHÀ THUỐC TÂY LLJ
LLJ PHARMACY

Được Sĩ **Cẩm-Tử Nguyễn**

Nhận Medicaid, Medicare, và các loại bảo hiểm.

Giờ mở cửa Thứ Hai - Thứ Sáu 9am-6pm
Thứ Bảy 9am-2pm Chủ Nhật đóng cửa

Phone: (281) 809-8305
Fax: (833) 790-4127

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health -
Flood - Business - Income Tax -
Obama Health Care - Notary Public



Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES

11078 Veterans Memorial Dr. STE 220
Houston, TX 77067

BẢO HIỂM (832)230-3139 | (832)727-5000 DỊCH VỤ

Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuế Cuối Năm

Chip/Medicaid/Medicare
Tiền Già/Tiền Hưu
SNAP (FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chử Kỳ
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ

TU VẤN MIỄN PHÍ
Tâm Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

Bên cạnh Bác Sĩ Duke Vu Đối Diện Hưng Đông 2

RE/MAX

ĐỊA ỐC TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín

Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com



**SOFT OPENING: 10% DISCOUNT OVER BILL OF \$50
FREE ALL SOFT DRINK (AUGUST 1 - AUGUST 9)**

THE CRAB STATION
OYSTER BAR

THE CRAB STATION

4505 FM 1960 Suite B
Houston, TX 77069
Phone: (281) 781-7351
Email: houston@crab-station.com



Now Hiring All Position
4505 FM 1960 Suite B - Houston, TX 77069
Hiring: Servers, Bartenders, Kitchen Staff, Kitchen Helpers, Host
Email Resume to: houston@crab-station.com or Apply in Person
Call: Don 713-498-8557 Hao: 713-909-6591



2 T TRAVEL & SERVICES

- Bán vé máy bay
- Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh
- Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thú

8244 Antoine Dr. K
Houston, TX 77088
281-445-0014

RE/MAX

ĐỊA ỐC CHANTAL CHAU NGUYỄN

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm
Chuyên vùng North & Northwest
832-526-8888





HẬU SỰ- ĐẤT NGHĨA TRANG

XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: (713) 518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

CHUYÊN GIA TƯ VẤN VẾT:
Dịch Vụ Nhà Quàn:
Chôn cất, hỏa thiêu, kế hoạch chuẩn bị trước hậu sự.
Đất nghĩa trang:
Earthman Resthaven (Bến Thiên Đàng), nhà quàn American Heritage, cũng như các nghĩa trang, hoặc nhà quàn ở Houston và các vùng phụ cận

Chúng tôi đang có chương trình trả góp và giảm giá đặc biệt
www.prepaidfunerals.texas.gov
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

REALTY ASSOCIATES

KIỀU ĐOÀN
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở
Cell: 832-541-8470
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kín Đáo

